

РЕШЕНИЕ

гр. София, 31.07.2017 год.

В ИМЕТО НА НАРОДА

СОФИЙСКИ РАЙОНЕН СЪД, НО, 93-ви състав, в публично съдебно заседание на двадесет и първи юни, две хиляди и седемнадесета година, в състав:

ПРЕДСЕДАТЕЛ: ПЕТЯ ДАНАИЛОВА

при секретаря Снежана Търъшева, като разгледа докладваното от съдията НАХД № 590 по описа на съда за 2017 г., за да се произнесе, взе предвид следното:

Производството е по реда на чл.59 и следващите от ЗАНН.

Обжалвано е наказателно постановление № РД-10-36/ 06.12.2016 г., издадено от председателя на Съвета за електронни медии, с което на "БТВ МЕДИА ГРУП" ЕАД, ЕИК 130081393, със седалище и адрес на управление: гр. София 1463, СО - район Триадица, пл. България № 1, Административната сграда на НДК, представлявано от Павел Станчев, ЕГН _____ заедно с един от останалите двама изпълнителни директори Едмунд Аппелт, ЛНЧ _____ и Давид Щепан, ЛНЧ _____, е наложена имуществена санкция в размер на 3000 (три хиляди) лева за нарушение на чл. 16, ал. 1 от Закона за радиото и телевизията и на основание чл. 126, ал. 1 във връзка с чл. 127, ал. 2 от Закона за радиото и телевизията.

В жалбата си жалбоподателят- на „БТВ МЕДИА ГРУП“ ЕАД моли наказателното постановление да бъде отменено, като твърди, че то е незаконосъобразно, постановно в нарушение на процесуалните правила, както и че не е осъществен състава на административното нарушение. Конкретно се сочат следните нарушения:

- В НП не е извършено точно описание на нарушението и на доказателствата, които го доказват – във фонограмата са пропускани цели пасажки, в които са посочвани други източници на информация, на които воещият и събеседниците му са се позовали;
- В НП не са посочени фактите и обстоятелствата, с които АНО счита, че е нарушен чл.16, ал.1 от ЗРТ.
- Сочи се, че предаването е „на живо“ и възможността за редакционна намеса на доставчика е минимална;
- Наказващият орган не е взел предвид, че същата информация е изнесена предварително от други източници, /в това число органите по разследването на случая/ не е проучена възможността самото лице да е дало съгласието за изнасяне на тази информация;
- Разпоредбата на чл.16 ЗРТ е в тясна връзка с чл.8 и чл.10 от Европейската конвенция за защита правата на човека и основните свободи /ЕКПЧ/;
- Неточно е преценено правото на обществото да получи информация, като е дадено предимство на личните права на засегнатото лице. Това не може да е така в случая, тъй като не са разкривани позорящи

- лицето факти, както и такива, които целят да уронят достойнството на лицето;
- В конкретния случай предоставянето на данни за местожителството на лицето не цели уронване на достойнството на Цветелина Стоянова – нещо повече – инцидентът с нея е повод за повдигане на други теми от публичен интерес – състоянието на българския спорт и по-специално художествената гимнастика, както и цената на усилията на българските спортисти;
- Мнението на журналиста Димитър Тасев и лично и неангажира медията;

Воден от горното, жалбоподателят моли за отмяна на обжалваното наказателно постановление.

В съдебно заседание жалбоподателят поддържа жалбата си.

Въззиваемата страна – редовно призована, изпраща представител – ст.юрисконсулт. Същата излага доводи, че наказателното постановление е законосъобразно, при издаването му не са допускани нарушения на процесуалните правила и смята, че следва да бъде потвърдено в съда. Излага подробно становище в писмени бележки, приложени към жалбата.

В хода на съдебното следствие делото се докладва от Председателя на състава, чрез прочитане на жалбата.

От събраните по делото доказателства, съдът намира за установено фактическа и правна страна следното :

ОТ ФАКТИЧЕСКА СТРАНА:

На 15.06.2016 г. в програма „БТВ“, създавана и разпространявана от търговския доставчик на медийни услуги "БТВ Медиа Груп" е предаването "Тази сутрин" е излъчено следното съдържание:

Антон Хекимян открива сутрешния блок „Тази сутрин“, в който се казва думите: „Здравейте! Това, за което ще си говорим по време на цялото предаване е вчерашната трагедия, която потресе не само всички, които се занимават с художествена гимнастика, нашия национален отбор, който участва в европейското в Израел, но преди всичко случая и това, че от МВР установихме, че Цветелина Стоянова, едно от златните ни момичета, е опитвала да се самоубие.“

Участници и гости в предаването, които представят своите мнения коментират трагедията с Цветелина Стоянова са Димитър Тасев – журналист от БТВ, Илияна Раева, президент на БФХГ - по телевизията в Израел, Авив, Нешка Робева, треньор по художествена гимнастика за това, че следва да пречупи психиката на спортиста. Разговорите в студиото и предаването на заснетите материали са покрити с картина от тренировките на спортната зала, участията им в състезания, снимки на Цветелина Стоянова в спортната зала. Водеща новина в новинарските емисии (на всеки 30 минути) и в емисията на съдържанието на сутрешния блок е "тежък инцидент със световната шампионка по художествена гимнастика Цветелина Стоянова". По време на ефирно време на предаването "Тази сутрин", близо един час (51 минути и 30 секунди) на зрителите се предоставя информация за характера на инцидента, семейството, психологическото и физическо здраве на Цветелина Стоянова.

07:13:00 А, Хекимян: Сега трябва да си говорим за един трагичен инцидент ... Димитър Тасев ...

мене,..(Дали тя се е отказала, дали нещо друго се е случило, дали нещо е пречупило психиката ѝ, за да постъпи по този начин, ще разберем от самия него. Ще бъде и Нешка Робева, за да разберем наистина пък, дали е имало някакви проблеми в националния ни отбор).

Д. Тасев: ... В момента тя е в реанимацията на Пирогов, след като вчера претърпя няколко часова животоспасяваща операция. Фактите до момента са, че няколко часа след като националния ни отбор по художествена гимнастика замина, ние вчера ги изпратихме от летището, тя е направила опит за самоубийство като е скочила от 6-ия етаж в жилищна сграда, в столичния квартал "Надежда". Това е голяма трагедия за Цвети, голяма лична трагедия за хората около нея... Фактите, които знаем до момента са, че Цветелина Стоянова е била в, така да се каже, в много тежко лично състояние в последните няколко дни. Самата тя е отказала да замине на европейско първенство и с това да приключим спекулациите, че от тренировския щаб не са я взели и от това се е разочаровала. Самата тя е отказала и до последно са я молили да отиде да играе на състезанието, но тя категорично е отказала. Не се е чувствала добре, не се чувствала силна и не се чувствала уверена в себе си...

А. Хекимян: Какво е отключило това нещо да сложиш край на живота си? Нещо лично, любовна драма, какво?

Д. Тасев: ...искам да ти разкажа за тези момичета. Аз ги следя много близо в последните три години. С тях съм много често на тренировки и т.н.

А. Хекимян: Да, много пъти когато показваме момичетата, ти си при тях. Какво ти е впечатлението от нея?

Д. Тасев: Цветелина е най-затвореният човек в този ансамбъл, най-затворената от петте, която се изолира сама по много начини. Ако ти прави впечатление, много често на интервютата, които правя с тях аз ги нареждам петте една до друга. Тя винаги застава най-открая на групата и няма път, всеки път преди да започнем разговора да се записва пред камера, тя всеки път ми казва: "мене нали няма да ме питаш нищо.", т.е. тя ме предупреждава, че не иска да говори. Разбира се, аз след това и задавам безобиден въпрос, елементарен, на който тя разбира се, отговаря. Не се прави на интересна, но самият факт показва, че тя е малко по-затворена,...по-свита. Комуникира основно само с едно момиче от ансамбъла, с другата Цветелина. Не е от най-разговорливите. Разбира се, това няма нищо лошо. Нищо лошо няма в това, но всички тези аспекти правят психологическия ѝ профил. (този словесен портрет е покрит с кадри от блока, близък план на табелата "бл. 319", нейни снимки) Цветелина губи майка си преди 10 години, когато е била на 12 и след това започва да се трупа едно огромно напрежение в нея, в личния ѝ живот, в семейството ѝ. Съчетано с огромното напрежение, пред което са изправени тези момичета в залата - те са основният фаворит на България за спечелване на медал от Олимпийските игри. И тези два фактора са направили така, че в един даден момент Цветелина да не издържи. В последните седмици, тя нееднократно е повтаряла, че напрежението и идва в повече. Дори имаше един момент, дни преди световната купа в София, когато тя получи безобидна контузия на тренировка - заболя я глезена - и участва на световната купа. Момичетата спечелиха два златни медала и това беше голяма радост. Но тази лека травма е станала причина тя да се притеснява още повече и да изпитва чувство за вина, затова че може да провали момичетата. Не толкова, че може да провали себе си, колкото че може да провали момичетата... Ние с теб сега правим плахи опити да

направим някакъв психологически портрет, като навързваме детайли за поведението на нея, но този отбор има спортен психолог...

А. Хекимян: Успя ли да се видиш с приятеля на Цвети?

Д. Тасев: Всички нейни роднини, брат ѝ, който е бивш национален състезател по бокс, участник на световно първенство, баща ѝ, баба ѝ, приятелят ѝ, футболистът на Левски, Александър Любенов, всички те бяха в апатично състояние. Сашо постоянно приемаше успокоителни таблетки, беше на себе си. Съвсем нормално, разбира се, беше да откажат да говорят за коментират... Това, което знаем е, че Цвети е живяла на няколко места в момента, ту е била при него, ту е била при баба си, ту в хотелската част, където живеят на стадион "Раковски". Инцидентът се е случил в апартамента на баба ѝ вчера.

А. Хекимян: Да, но тя е успяла да нареди така факторите и обстоятелствата около вчерашния ден, че да няма хора при себе си. Дори е изпратила баба си, това което пък разбираме и от думите на полицията.

Д. Тасев: Да. Планувала го е поне няколко часа по-рано. Баба ѝ и приятелят ѝ е бил в този момент на стадион "Г. Аспарухов", където е имала лични дела с футболния Левски. Изпратила е баба ѝ, или по скоро баба ѝ да излезе и точно тогава е направила тази крачка да скочи от прозореца. Дали това е първият опит за самоубийство, не може да кажем. Защото преди това пред Пирогов се появиха и други версии, но това са силно неофициални данни, това, което знаем, че тя наистина се е чувствала изключително зле в последните три дни и здравословният проблем, за който Ина Ананиева вчера говорише на летището, всъщност се оказва не обикновена контузия и травма, а нещо доста по-сериозно. Стискаме палци Цвети да се оправи. Приета е в мексиканска болница в състояние вчера в болницата, но за щастие е била контактна. Утре ще проведе диалог с докторите. Да им каже какво е направила. Разбира се, ще се назовава причина защо го е направила...

А. Хекимян: ...По-късно ще говорим и с Нешка Робева, ще се видим на живо от Пирогов, за да разберем какво е актуалното състояние на Цвети там.

Диалогът между двамата водещи почти през цялото време ще се базира на кадри на Цветелина Стоянова от тренировки с отбора, снимки от нейния живот от награждавания и кадри на бл. 319 в кв. Надежда, където се случил инцидента.

08:05:25 А. Хекимян: Включваме на живо Илиана Раева от Пирогов. Всички се питаме каква може да е причината Цвети да скочи от прозореца, госпожо Раева?

И. Раева: Само тя и един Господ зная какво е било в главата ѝ, но ще се опитам за да направи такова нещо. Това е, което мога да кажа.

А. Хекимян: Имаше ли проблеми? Имаше ли нещо, което да е провокирало това действие, нещо, което да е отключило? Тревожили ли я бяха последните дни?

И. Раева: Цвети последния месец, не последните дни, повечето от последните половина, още преди световната купа започна да дава индикации, че трябва да тренира повече. Това е едно дете, което безкрайно много е тренировало. Безкрайно много, както всички разбира се, в националния отбор. Безкрайно много, както всички разбира се, в националния отбор. Безкрайно много, както всички разбира се, в националния отбор. Безкрайно много, както всички разбира се, в националния отбор. Тя живее с нас в по-голямата част от времето. Има една прекрасна баба, която непрекъснато се грижи за нея, има брат, който страшно много я обича и разбира се, нейния приятел, който безкрайно много я обича и се грижи за нея. Изобщо, тя е много обичана.

никакъв, никога не имала причина за каквото ѝ да било да изпадне в състояние да иска да спре, да се откаже от гимнастиката.

А. Хекияян: Дайте да изясним нещо - тя ли не желаше да дойде с Вас, какъв е проблемът? Какво изтъкна като проблем, защото спекулациите са много.

И. Раева: ...Цвети Стоянова категорично отказа да тренира, това е. Тя дори отказа да пътува и за световната купа в Испания. Всичко това стана след световната купа в София, когато тя каза, че не иска повече да се състезава. Не дава основна версия защо не иска да се състезава. Казваше, че не може да спи добре. Направихме всичко каквото ни е по силите. И с докторите, пълни изследвания ѝ се направиха. Оказа се, че няма абсолютно никакъв проблем, че е абсолютно здрава. Пълни изследвания ѝ се направиха още във Варна. Казваше, че я боли корема и не може да спи вечер.

А. Хекияян: Как се опитвахте да ѝ помогнете? Какво беше психическото ѝ състояние?

И. Раева: ...Тя категорично отказваше да тренира. Съвсем нормално и естествено е никой да не приеме това нейно желание за сериозно, защото остават три месеца до Световното първенство и оставаха три дни до европейското, на което сме ние в момента. Тя поиска да разговаря с мене и дойде в Министерството, във Федерацията като категорично каза и ме помоли: "Госпожо, моля Ви се да разберете, не искам. Не мога да се справя." И аз я попитах: "Страх ли те е? В крайна сметка не всичко е художествена гимнастика, не всичко е спорт. Толкова много си постигнала". Толкова много, знаете, обичам тези деца. Специално тя е израснала в клуба ми. Нея я сполетя голямо нещастие. Майка ѝ почина, когато беше много мъничка и затова и отношението към нея беше по-специално.

А. Хекияян: Чувстваше ли се виновна за това?

И. Раева?: Тя първо категорично отказваше и казваше, че не може да тренира. След като аз се обадох и казах на треньорката, че трябва да направим всичко възможно за да я убедим, че няма от какво да се страхува. Тя дойде вкъщи. И спа една вечер вкъщи. Беше добре. Изобщо нямаше проблем. Почувства се много добре. Ина каза, че е тренирала добре. След което, след обяда е казала, че въпреки това не иска да играе, т.е. и ние, и децата (момичетата), след което остана една вечер с Ина Ананиева и отиде в тяхната къща. Опитвахме се да разберем каква е причината. Тя няма никаква причина. Нито с приятеля си, нито с момичетата. Шампионка е, печелила е! Така! След което момичетата направиха и невъзможното да я върнат в отбора. Върнаха я. Но тя пак на следващата тренировка каза: „Не, моля Ви се, не искам повече да участвам и не искам да играя". Тогава помощник треньора ни, Даниела Велчева, на тренировката заедно с Ина са ѝ казали, понеже оставаха два дни, са ѝ предложили тя да пътува с нас, но тя категорично е отказала.

А. Хекияян: Имала ли е проблем в семейството, който да е провокирал това, да е засилил тази тревожност, тази психическа нестабилност?

И. Раева: Ами, не. Брат ѝ е така безкрайно грижовен. Два пъти се видяхме с брат ѝ, който беше много притеснен. И просто всички решихме, че след като тя няма такова желание да тренира повече, единственото, което може да правим е само да ѝ помагаме и да се опитаме тя по най-бързия начин да излезе от ситуацията. Тя наистина беше много разстроена, но нямаше, но аз пак казвам, тя няма причина заради, която да е разстроена.

А. Хекияян: Свито момиче ли беше? Беше ли така, не толкова общителна с другите? Това, което ни разказаха и колегите, че дори не искала да

дава интервюта. Винаги се е пазила от камери и от публичност. Грижите се за нея и сте общо взето като нейна майка, след като тя е загубила майка си преди години. През целия този период, тя като какъв човек израсна пред очите Ви?

И. Раева: Едно прекрасно весело момиче. Тя не била момиче, което да имало някакви проблеми. Била е по-чувствителна, притеснявала се е, когато била единствената. И другите са се притеснявали, когато са имали сериозни състезания, но не до такава степен. Това е чисто спортно вълнение. Това е стартово вълнение, което не е. По никакъв начин не ни давала повод да си мислим, че може да се случи нещо такова.

А. Хекимян: Тежките тренировки, обвиненията за това, че знае много наистина труд полагат тези момичета, колко много се изисква от тях по време на тренировка.

И. Раева: Това са пълни абсурди. Тежки тренировки не е имало до такава степен, че да се затормозят децата, че да бъдат зле и в никакъв случай да имало такова нещо...

И. Раева: Искам да се спрат с тези спекулации, че била гонена. Това е толкова грозни, гнусни, ужасни неща, които се говорят. Цвети е била само единствено и само с любов. Цвети няма никаква причина, нито от гимназията, нито от хората в семейството, с които живее, нито от любимия си приятел, който се чувства по този начин.

Отново за покритие на разговора са ползвани кадри с Цветелина Стоянова.

08:35:45 Включване на живо от УМБАЛСМ "Пирогов"

А. Хекимян: Здравей, казвам на Кристина Газиева. Как е Цвети

К. Газиева: ..Както вече е известно вчера световната шампионка Цвети Стоянова е приета в много тежко състояние тук, в болница Пирогов. След това е била проведена животоспасяваща операция, но тя остана в тежко състояние и била преместена в реанимация. Дали състоянието ѝ към този момент се подобрява, аз разберам от доц. Д-р Стоян Сопотенски, зам. Директор по лечебната реанимация тук, в болницата.

С. Сопотенски: При пациентката е проведена една коремна операция. Съчетана травма гърди и корем. В централна реанимация, на захранителния апаратна вентилация. Извън седация е, контактна. Засега не може да бъдат давани никакви особени прогнози. Твърде рано е след травмата. Такава травма от такъв тип може да донесе всякакви непредвидими последици.

К. Газиева: Тоест, можем да твърдим и към този момент, състоянието ѝ остава тежко, както беше вчера с опасност за живота?

С. Сопотенски: Засега е стабилизирана, но пак ще повтора, че това е тежка гръдна и коремна травма.

К. Газиева: Колко време продължи операцията и очакват ли нови медицински интервенции от тук нататък?

С. Сопотенски: На този етап не се очакват нови интервенции. Операцията е продължила някъде около два часа. Извършена е от екип от торахиална хирургия.

К. Газиева: Много Ви благодаря, д-р Сопотенски, за информацията за състоянието на Цвети Стоянова. Както разбрахме състоянието ѝ остави контактна към този момент тя вече е контактна.

По време на прякото включване, екранът е разделен на две части по вертикала и вдясно е д-р Сопотенски, а вляво се излъчват кадри от Цветелина и награждаване с купи от участия на отбора с нейно участие.

08:43:30 А. Хекимян: "Тази сутрин" продължава. Нешка Робева е при мене. Здравейте! (Н.Р.: Здравейте). Трудно се говори за този случай и цяла сутрин го правим, но каква може да е причината? И цяла сутрин се питаме наистина, каква може да е причината Цвети да постъпи по този начин.

Н. Робева: Аз не съм специалист. Слушах Илиана какво говори. Това е истина, което тя каза. Вие би трябвало да поканите психиатър, защото по една случайност аз се грижих за човек в тежка депресия и според мен това си е депресия, която обикновено завършва така... За мене това е една отключена депресия, което в момента се смята като бич на 21 век. Скоро едно дете в Пазарджик посегна на живота си.

А. Хекимян: Макар, че Илиана каза, че е нямала депресия. Водили са я на лекар, водили са я на специалист. Опитвали са се по всякакъв начин да...

Н. Робева: Не, водили са я на психолог-диагностик. На психиатър не са я водили, но те не могат да знаят това... Самата аз бях състезател и преди всяко състезание исках да избягам и казвах, че това ми е последното състезание. И затова е много тежко за един треньор да отличи предстартовото състояние - дали апатия, дали треска от една такава депресия. Това не може да се отличи... Разберете, това е заболяване, това е болест, това е тежка болест.

08:50:17 Н. Робева: ...Вярвайте, аз пак Ви казах, ние сме се хващали за гушата защо няма конкуренция тоя отбор. Илиана наистина искаше да съхрани тяхната психика. Така че не може да се обвинява ръководството, не може да се обвиняват треньорите. Дайте да им дадем малко спокойствие, малко вяра в това, което правят... Нека да се спре с това ровене, търсене на сензация, нека да се помолим за това дете сега...

А. Хекимян: Познавахте ли Цвети повече?

Н. Робева: Честно казано, не толкова. Аз я знам като детенце, когато почина нейната майка и тогава си спомням, че Илиана пое специално закрилата ѝ. Тя беше вече в нейния клуб.

Така описаното аудио-визуално съдържание разпространява в подробности информация (с картина и звук) около инцидента и личността на Цветелина Стоянова, разкрива данни от семейния живот и здравния статус на младата жена. Без нейно съгласие се правят достояние на публиката адресите, където живее, семейното положение, данни за физическото и психическото ѝ здраве - "...дали нещо е пречупило психиката ѝ, ...Цветелина е най-затвореният човек в този ансамбъл... Цвети не е от най-разговорливите...(Прави психологически профил на Цветелина)... Цвети губи майка си преди 10 години, когато е била на 12 и след това започва да се трупа едно напрежение в нея, в личния ѝ живот, в семейството ѝ. ...Това, което знаем., е че Цвети е живяла на няколко места в София -ту е била при него, ту е била при баба си, ту в хотелската част, където живеят на стадион Раковски. Инцидентът се е случил в апартамента на баба ѝ вчера... ,,

Предвид горното и след извършената проверка на Акт за установяване на административно нарушение № НД-01-36/ 23.08.2016 г. с оглед неговата законосъобразност и обосновааност, и преценка на събраните доказателства и направените възражения, на основание чл. 126, ал. 1 във връзка с чл. 127, ал. 2 от Закона за радиото и телевизията е съставен атакуваното наказателно постановление.

Съдът е възприел описаната фактическа обстановка от приетите по делото свидетелски показания, представените писмени доказателства, както и изслушаната и приета видеотехническа експертиза.

При така установената фактическа обстановка съдът, прие за **ПРАВНА СТРАНА** следното:

Съдът след извършена служебна проверка, както и след разглеждане на повдигнатите възражения констатира, че в административно-наказателното производство по издаване на атакуваното НП, не са допуснати съществени процесуални нарушения, налагащи неговата отмяна на това основание.

За да се прецени дали извършеното осъществява съществено административно нарушение, следва да се извърши кратък преглед на законовата рамка:

Нарушената разпоредба гласи:

Чл. 16. (1) (Изм. - ДВ, бр. 12 от 2010 г.) Доставчиците на медийни услуги не могат да създават и предоставят за разпространение предавания, съдържащи информация, свързана с личния живот на гражданите, без тяхно съгласие.

(2) (Изм. - ДВ, бр. 12 от 2010 г.) Доставчиците на медийни услуги не могат да включват в предаванията си информация в публичен достъп относно личния живот на граждани, осъществяващи правомощия на държавни органи, или на граждани, чиито решения имат влияние върху обществото.

(3) (Изм. - ДВ, бр. 12 от 2010 г.) При нарушения по ал. 1 и 2 доставчиците на медийни услуги дължат публично извинение на засегнатото лице. Това не лишава същото лице от правото да търси обезщетение за съдебен ред.

(4) Ограниченията по ал. 1 и 2 не се прилагат, когато по отношение на лицето има влязла в сила присъда за умишлено престъпление от общ характер.

Личната неприкосновеност на гражданите е понятие, свързано с личния живот. /чл. 32, ал. 1, изр. Първо от Конституцията на Република Б./.

Съгласно § 1, т. 21 от ДР на ЗРТ "личен живот" е животът във семейно-семеен, здравен и сексуален аспект. Всеки има право на защита срещу незаконна намеса в личния и семейния му живот и срещу посегателства върху неговата чест, достойнство и добро име. Никой не може да бъде изследван, фотографан, филмиран, записван или подлаган на други подобни действия без негово знание или въпреки неговото изрично несъгласие, освен в предвидените от закона случаи.

На това абсолютно право се противопоставя единствено необходимото осветляване на определено събитие, качество или факт от живота на конкретен човек, за да се задоволи обществения интерес. Доколкото това е изрично уредено в закона. Могат да бъдат разкривани данни за личния живот на конкретната личност спрямо точно определен човек, посочените в ал.2 от чл.16 ЗРТ – „...граждани, осъществяващи правомощия на държавни органи, или на граждани, чиито решения имат влияние върху обществото...“

Безспорно художествената гимнастичка от ансамбъла на националния отбор на РБългария не е лице, осъществяващо държавни правомощия, следва да прецени дали е лице, от чийто решения, могат да се окажат последици за обществото ни.

На първо място съдът намира, че лицето Цветелина Стоянова, олимпийски елитен спортист, не попада сред лицата, които определят дневния ред на

обществото ни преди инцидента и в по-голямата си част зрителите на телевизията, които не са тясно свързани или почитатели на този спорт не са запознати персонално с името ѝ, а са я възприемали по-скоро като част от „златните момичета“ на България. Същото се отнася към всеки един от ансамблите ни, тъй като това е и естеството на отборното представяне в този спорт.

Именно предаването, както и ожесточеното информационно отразяване на това събитие са довели до повишаване на известността на тази личност.

В Решение № 7 от 4.04.1996 г. по конституционно дело № 1/96 г., Конституционният съд на Република България е приел, че накърняването на правата и доброто име на друго е основание за ограничаване на възможността свободно да се изразява мнение, както по силата на общата ограничителна разпоредба на чл. 57, ал.2 от Конституцията, така и с оглед на възприетата структура на чл. 39, в който правото на мнение се ограничава заради друго, конкуриращо право. В случая това е правото на лично достойнство, чест и добро име, което съгласно чл. 32, ал.1, изр.1 от Конституцията е също защитено.

Конституционният съд обаче е посочил, че трябва да се прави разлика между обществен интерес от факти и информация, които обслужват обществената дискусия, и такива, по отношение на които интересът е равнозначен на любопитство.

Конкретният случай обхваща накърняване на конституционно установеното право на гражданите на неприкосновеност на техния личен живот, като при осъществяване на своята дейност доставчикът на медийната услуга е нарушил и основен принцип по КРБ и ЗРТ. Водещият предаването е водил всичките си събеседници към разкриване на мотивите за извършване на опит за самоубийство, което съдът намира за просто задоволяване на любопитството на зрителите на сутрешния блок и запълване на дългото програмно време при пълната липса на предварителен факт, който да води до извода, че опитът за самоубийство е по причини различни от личните /като пример за противното е самоподпалването на Пламен Горанов, чиято смърт има предварително обявени политически причини и може да доведе до промяната на дневния ред на обществото, при съответното отрязяване/. Липсата на подобни мотиви личи ясно от представените като доказателства от жалбоподателя извлечения от информационни сайтове от предходния ден.

Впрочем възраженията, че тази информация е била вече изнесена пред обществото, са неоснователни, тъй като не е налице позоваване на тези източници и както вече съдът посочи, са търсени данни за психологични /психиатрични проблеми/ на Цветелина Стоянова, както и проблемите в личния ѝ живот, които са довели до вземането на това съдбовно за нея решение.

Дори в самото предаване са направени призови за преустановяване на информационната кампания и отразяването на този случай / така Илияна Раева и Нешка Робева/, тъй като по този начин се засилва излишно напрежението върху момичето и целия отбор по художествена гимнастика, който по това време е бил на международно състезание.

Съдът намира, че многократното търсене на проблеми в миналото на пострадалото момиче от личен характер, е нарушило правото ѝ на личен живот

и не е обогатило обществото с идеи, които могат да променят бъдещето, а само
налице нарушаване на закона.

Съдът намира, че обжалваното наказателно постановление е
законосъобразно, разгледано и по съществото си.

Не се налице предпоставки за намаляване на наказанието, затова
това не е в правомощието на съда. Наказанието е определено в минимален
размер.

Случаят не е маловажен. Не са налице и предпоставките за прилагане на
разпоредбата на чл. 28 от ЗАНН, тъй като не се установи наличие на
баланс на преследваната цел и степента на нарушаване правото на личен
живот /Тълкувателно решение № 1 от 12.12.2007 г. по т.н.д. № 1/2007 г. на
ВКС, ОСНК/.

Воден от изложените съображения, съдът намира, че обжалваното
наказателно постановление следва да бъде потвърдено като законосъобразно.

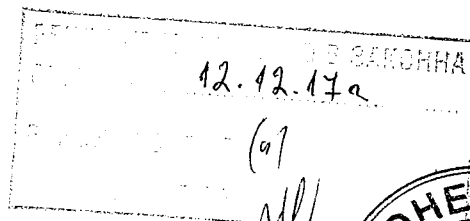
Поради това и на основание чл.63,ал.1 от ЗАНН съдът

РЕШИ:

ПОТВЪРЖДАВА ИЗЦЯЛО наказателно постановление № 10000/06.12.2016 г., издадено от председателя на Съвета за електронни медии на „БТВ МЕДИА ГРУП“ ЕАД, ЕИК 130081393, със седалище и адрес на управление: гр. София 1463, СО - район Триадница, пл. Българския Административната сграда на НДК, представлявано от Павел Станчев, ЕГН [REDACTED], заедно с един от останалите двама изпълнителни директори Едмунд [REDACTED], Апелт, ЛНЧ [REDACTED] и Давид Щепан, ЛНЧ [REDACTED] - наложена имуществена санкция в размер на 3000 (три хиляди) лева за нарушение на чл. 16, ал. 1 от Закона за радиото и телевизията и на основание чл. 126, ал. 1 във връзка с чл. 127, ал. 2 от Закона за радиото и телевизията.

Решението подлежи на обжалване в 14 дневен срок пред Административен съд – София град, считано от получаване на съобщението за решението с мотивите е изготвено.

РАЙОНЕН СЪДИЯ :



РЕШЕНИЕ

№ 7663/12 декември 2017г.

В ИМЕТО НА НАРОДА

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД СОФИЯ – ГРАД, X КАСАЦИОНЕН СЪСТАВ, в публично заседание на 17.11.2017 г. в следния състав:

ПРЕДСЕДАТЕЛ: ВЕСЕЛА ЦАНКОВА

ЧЛЕНОВЕ: МАРИЯ НИКОЛОВА

НАТАША НИКОЛОВА

при участието на секретаря Зорница Димитрова и на прокурор Д.Кайнакчиева, като разгледа дело номер **11420 по описа за 2017 година**, докладвано от съдия Весела Цанкова, и за да се произнесе взе предвид следното:

Производството е по реда на чл. 208-228 от Административно-процесуалния кодекс (АПК) във вр. чл. 63, ал. 1, изр. 2 от Закона за административните нарушения и наказания (ЗАНН).

С решение от 31.07.2017г., постановено по НАХД № 590/2017г. по описа на Софийски Районен съд (СРС), 93-ти състав, НО е потвърдено Наказателно постановление (НП) № РД – 10 - 36/06.12.2016г., издадено от председателя на Съвета за електронни медии (СЕМ), с което на основание чл. 126, ал.1 във връзка с чл. 127, ал. 2 от Закона за радиото и телевизията (ЗРТ) за нарушение на чл. 16, ал.1 от ЗРТ на „БТВ Медиа гуп“ ЕАД е наложено административно наказание „имуществена санкция“ в размер на 3000 лева.

Съдебното решение е обжалвано с касационна жалба на „БТВ Медиа груп“ ЕАД с искане за отмяната му като неправилно – постановено в нарушение на закона и съществено нарушение на процесуалните правила. Правят се възражения, че съдът не е взел предвид, че в издаденото НП не е спазена разпоредбата на чл. 57, ал.1, т. 5 от ЗАНН, по-конкретно в АУАН и в НП не е описано цялото съдържание на излъчените материали в процесното издание на предаването. Изпуснати са цели абзаци от разговори, в които изрично са посочвани източниците на излъчената информация и че същата не е съобщавана за първи път в ефира на дружеството. Интервюто с Илиана Раева не е взето предвид в констативната част нито в АУАН, нито в НП. Съдът не е отчел обстоятелството, че дадените интервюта са на живо и доставчикът на медийни услуги разполага с ограничени възможности да влияе върху изнесената информация, като отговорност е потърсена единствено от „БТВ

Медиа груп“ ЕАД, като са пренебрегнати другите източници. Не са представени доказателства дали информацията не е предоставена със съгласието на Цветелина Стоянова, дали изнесените данни съставляват информация, свързана с личния живот на Цветелина Стоянова. Жалбоподателят счита, че неправилно е направено нарушение на чл. 16, ал.1 от ЗРТ. Цветелина Стоянова като съставителка на художествена гимнастика, участваща дълги години в национални състезания, е публична личност и съобщаването на информация от публичен интерес, свързана с нейния личен живот е допустима. Изнесените данни в предаването са валидни и верни, тези, посочени от официален източник – МВР. Касационният жалбоподателят счита, че следва да се отмени съдебното решение и потвърденото с него съдебно постановление. В хода на съдебното производство доводите се представят от упълномощен процесуален представител. Представени са писмени бележки.

Ответникът, чрез упълномощен процесуален представител прави искане за отхвърляне на касационната жалба като неоснователна и потвърждаване на обжалваното съдебно решение.

Прокурор Кайнакчиева от СГП дава заключение, че касационното решение е неоснователна, не са налице касационни основания за отмяна на съдебното решение.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД София – град, X-ти касационен състав е разгледал прецени събраните по делото доказателства и наведените касационни основания и прилагайки нормата на чл. 218 от АПК, приема за установено следното:

Касационната жалба е процесуално допустима, подадена от наредения срок в законоустановения срок, а разгледана по същество е **НЕОСНОВАТЕЛНА**.

При извършената служебно проверка на основание чл. 218, ал. 1 от АПК, въз основа на фактите, установени от първоинстанционния съд, съгласно чл. 218 от АПК, настоящият състав, намира следното:

Със съдебно решение от 31.07.2017г., постановено по НАХД № 10/17-10, издадено по описа на СРС, 93-ти състав, НО е потвърдено НП № РД – 10 - 17-10, издадено от председателя на СЕМ, с което на основание чл. 126, ал. 1 от ЗТР и чл. 127, ал. 2 от ЗРТ за нарушение на чл. 16, ал.1 от ЗРТ на „БТВ Медиа груп“ ЕАД е наложено административно наказание „имуществена санкция“ в размер на 3000 лева.

За да постанови съдебното решение въззивният съд е разгледал на 15.06.2016г. в програма „БТВ“, създавана и разпространявана от ответника доставчик на медийни услуги „БТВ Медиа груп“ ЕАД в предаването „Събота сутрин“ е излъчено съдържание относно опита за самоубийство на съставителката на художествена гимнастика Цветелина Стоянова. В съдебното решение е представено съдържанието на предаването. Установено е, че от три часа ефирно време е било

един час (51 минути и 35 секунди), на зрителите е предоставяна информация за характера, навиците, семейството, психологическото и физическото здраве на Цветелина Стоянова. Новината е водеща и се съобщава на всеки 30 минути. Видно от съдържанието (л. 3 от решението), случилото се е коментирано като голяма лична трагедия. Съдържа се коментар на Д. Тасев, че гимнастичката е била „в много тежко лично състояние в последните дни“ преди европейското първенство, на което е отказала да участва. „Не се чувствала добре, не се чувствала силна, не се чувствала уверена в себе си“. Представена е от Д.Тасев като „най- затвореният човек в този ансамбъл“, „не е от най-разговорливите“ и е дадена оценка, че това са аспекти от „психологическия ѝ профил“. Показан е кадър от блока, в който живее, включително и точния номер и адрес на сградата. Изнесени са данни, че Цветелина е загубила майка си, когато е била на 12 година и „след това започнало да се трупа едно огромно напрежение в нея, в личния ѝ живот, в семейството ѝ“. Това е един от факторите, които са направила така, че Цветелина да не издържи. В последните седмици тя нееднократно е повтаряла, че напрежението ѝ идва в повече. Изпитвала притеснение и чувство за вина, да не провали другите. В предаването са излъчени и интервюта с Илиана Раева и Нешка Робева и е извършено включване на живо от УМБАЛСМ „Пирогов“. В интервюто с Нешка Робева се коментира, че може да се касае за депресия. Нешка Робева призовава „нека се спре с това ровене, търсене на сензация, нека да се помолим за това дете сега“.

Направени са изводи от фактическа страна, че аудио-визуалното съдържание на предаването разпространява в подробности информация (с картина и звук) около инцидента и личността на Цветелина Стоянова, разкрива данни от семейния ѝ живот и здравния статус, без нейно съгласие се правят достояние на публиката адресите, където живее, семейното положение, данни за физическото и психическото ѝ здраве.

От правна страна съдът е приел, че в административно - наказателното производство не са допуснати съществени нарушения на процесуалните правила, а по същество е извършено нарушение на чл. 16, ал. 1 от ЗРТ. Изложил е мотиви за конституционното право на лична неприкосновеност и личен живот и забраната по чл. 16, ал.1 от ЗРТ, с изключенията по чл. 16, ал. 2 от ЗРТ, в които Цветелина Стоянова не попада. При съпоставка между обществения интерес от изнесените факти и информация и правото на лична неприкосновеност, конкретният случай разкрива интерес към изнесената информация, развнозначен на любопитство. Приел е че многократното търсене на проблеми в миналото на пострадалото момиче от личен характер е засегнало правото ѝ на личен живот, без да е налице обществено оправдан интерес от това, с което е извършено нарушение на конституционното право на лична неприкосновеност и на чл. 16, ал. 1 от ЗРТ.

Изложени са доводи за законосъобразност на наложеното ЕДИНСТВЕНО наказание, мотиви, че нарушението не съставлява маловажен случай по чл. 28 от ЗАНН.

Настоящата съдебна инстанция споделя правните изводи на въззивния съд в обжалваното съдебно решение и ги намира за обосновани и законосъобразни.

Приетото за установено от фактическа страна е основано на събранията данни на съдебното производство доказателства, включително и СТЕ, като са приложени чл.220 от АПК, прилагането на материалния закон се преценява, въз основа на фактите, установени от съда в обжалваното решение.

Не е основателно възражението на касационния жалбоподател за наличие на съществени нарушения в административно – наказателното производство, основание за отмяна на наказателното постановление, които не са предвид от въззивния съд. Съдържанието на АУАН и НП съответстват на изискванията на чл. 42 и чл. 57, ал. 1 от ЗАНН, в частност по отношение на описанието на нарушението, обстоятелствата при които е извършено и доказателствата, които го установяват. Видно от съдържанието на излъченото възпроизведено в НП, в тях е описано съдържанието на излъченото в предаването „Тази сутрин“ на БТВ на 15.06.2016г. , в което основна тема е била самоубийство на гимнастичката Цветелина Стоянова. Частите от разговора в интервютата, описанието на визуалното съдържание , които са предадени публично в АУАН и НП са напълно достатъчни, за да разбере санкционираното лице какви са вмененото му административно нарушение. Не е необходимо да се възпроизведе целия текст, доколкото изводите за допуснато нарушение на забраната за излизане и предоставяне за разпространение на предавания, съдържащи информация свързана с личния живот на гражданите, без тяхно съгласие се предоставят за цитираните части от предаването в АУАН и НП. Липсата на изрично възпроизвеждане на съдържанието на предаването не нарушава правата на санкционираното лице, като се вземе предвид, че същото разпространение на информацията за самоубийството на Цветелина Стоянова, защото то е създадено и разпространено от „БТВ Медиа груп“ ЕАД.

Доказателствата на нарушението са изброени на стр. 6, абзац втори от НП.

Възражението, че предаването е съдържало интервюта на живеещи в чужбина изнесени данните от личния живот на състезателката по художествена гимнастика, съответно отговорността не е на доставчика на медийни услуги, а на интервюираните лица, също е неоснователно. Отговорността за съдържанието на доставчика на медийните услуги, съгласно чл. 17, ал. 1 от ЗРТ, защото за времето на него информацията е станала публична. Не е приложим и чл. 17, ал. 2 от ЗРТ, доколкото не се установява да е излъчена информация, която да е излъчена по официален ред или да се основава на официални документи или публични изявления. Твърденията, че излъченото в предаването е основано на

МВР е недоказано. Видно от текстът на предаването, в него се съдържат данни за семейния живот, психологическо състояние, точен адрес, заключения и оценки на експерти относно личността, характера, особености на гимнастичката, които по принцип не могат да се съдържат в официални документи и изявления на органи по разследването.

Относно липсата на съгласие на заинтересованото лице - касае се за отрицателен факт и тежестта на доказване е на страната, която твърди наличието на положителния факт. В този смисъл не е в тежест на административно – наказващият орган да доказва липсата на съгласие, а от страна на „БТВ Медиа груп“ ЕАД не се ангажирани и представени доказателства за наличие на съгласие, което санкционираното лице е следвало да представи, ако разполага с такова.

По същество съставът на нарушението по чл. 16, ал. 1 от ЗРТ е осъществен. Съгласно чл. 16, ал. 1 от ЗРТ, доставчиците на медийни услуги не могат да създават и предоставят за разпространение предавания, съдържащи информация, свързана с личния живот на гражданите, без тяхно съгласие. Субектът на нарушението е доставчик на медийни услуги – „БТВ Медиа груп“ ЕАД. Предаването „Тази сутрин“, излъчено на 15.06.2016г. в сутрешния блок на БТВ съдържа информация, свързана с личния живот на Цветелина Стоянова. Липсва съгласие на лицето за публично огласяване на тази информация. Не са налице изключенията по чл. 16, ал. 2 от ЗРТ, допускащи разпространение на лична информация в публичен интерес, а именно информация за граждани, осъществяващи правомощия на държавни органи, или на граждани, чиито решения имат влияние върху обществото. Цветелина Стоянова е състезателка по художествена гимнастика и не е осъществявала правомощия на държавен орган, тя не е оправомощена да взема решения, които да имат влияние върху обществото. Регламентираното изключение от забраната за намеса в личния живот чрез публично огласяване на данни от него не е приложимо в случая. Излъченото предаване „Тази сутрин“ на 15.06.2016г. в сутрешния блок на БТВ е в нарушение на чл. 16, ал. 1 от ЗРТ.

Случаят не е маловажен, както е обосновал и въззивният съд в своето решение, доколкото необосновано е засегнато конституционно право, без наличие или превес на обществен интерес от това.

Наложената санкция е в минималния размер от 3000 лева по чл.126, ал. 1 от ЗРТ.

По изложените съображения обжалваното съдебно решение е правилно, не са основателни възраженията за нарушение на съдопроизводствените правила и на материалния закон, не са налице касационни основания и при извършената служебна проверка по чл. 218, ал. 2 от АПК.

Воден от горното и на основание чл. 221, ал. 2 от АПК във вр. ...
изр. 2 от ЗАНН, АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД София - град, X Касационен състав

Р Е Ш И:

ОСТАВЯ В СИЛА съдебно решение от 31.07.2017г., постановено от ...
№ 590/2017г. по описа на Софийски Районен съд (СРС), 93-ти състав, Н...

РЕШЕНИЕТО е окончателно на основание чл. 223 от АПК и не подлежи на
обжалване и протест.

ПРЕДСЕДАТЕЛ: 

ЧЛЕНОВЕ: 

